

· RÉTROSPECTIVE JEON SOO-IL
· CAROLINE LEAF : ANIMATION, INNOVATION, ÉMOTIONS
· KEN JACOBS 3D
· BRICE DELLSPERGER, REMAKES VIDÉO

NOV. 2009

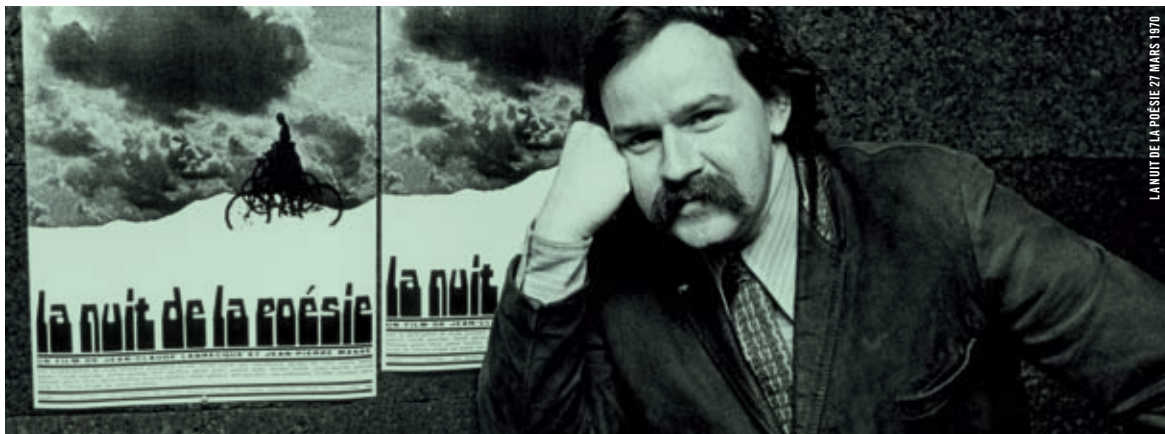
CINÉMATHEQUE
QUÉBÉCOISE

CINÉMA THÈQUE. QC.CA

LA PASSION PLEIN ÉCRAN

JEAN-CLAUDE LABRECQUE :
RÉTROSPECTIVE

LES SMATTES



Novembre et décembre ont une coloration Labrecque à la Cinémathèque québécoise.

Jean-Claude Labrecque, un des cinéastes majeurs de notre cinématographie depuis plus de 50 ans, n'avait jamais fait

·: DU 4 NOVEMBRE AU 17 DÉCEMBRE ·:

l'objet d'une rétrospective de cette ampleur. Que ce soit au téléobjectif ou à la caméra à l'épaule, ce CDK, ce « chauffeur de kodak » virtuose, est aussi un passionné des traces du temps, un mémorialiste militant par l'image. Trente-deux fictions et documentaires seront présentés en 21 séances. Des œuvres clefs comme *60 cycles*, *Le Voyage du Général de Gaulle au Québec*, *La Nuit de la poésie 27 mars 1970* (présenté aussi dans le cadre des RIDM), *Marie Uguay*, *Jeux de la XX^e Olympiade* (superbe et rare copie 35 mm présentée avec l'aimable autorisation du CIO), *À hauteur d'homme* ou *Les Vautours* côtoieront des œuvres plus rares comme *Essai à la mille*, *Le Dernier des coureurs de bois* ou *Hochelaga*. Une rétrospective-hommage consacrée à un monument. Le 4 novembre aura lieu le lancement du livre *Souvenirs d'un cinéaste libre* que

En collaboration avec



Régie du cinéma Québec

CAROLINE LEAF : ANIMATION, INNOVATION, ÉMOTIONS

·: LES 5 ET 6 NOVEMBRE ·:

Les cinéastes d'animation ont parfois une filmographie dont la durée ne dépasse pas celle d'un long métrage. C'est le cas de **Caroline Leaf**. Pourtant, chaque minute de son œuvre immense et riche exerce encore aujourd'hui une influence durable, comme si le gamin de *The Street* et l'écrivaine d'*Entre deux sœurs* appartenaient à notre mémoire collective. Bien des réalisatrices qui l'ont suivie considèrent Leaf comme un modèle. Durant ses études à Harvard dans les années 1960, elle a l'idée de répandre du sable sous la caméra, mettant au point une technique qui fera sa renommée à l'ONF. Elle développe ensuite une technique comparable en remplaçant le sable par de la peinture puis réinvente la gravure sur pellicule. Souvent adaptés de récits littéraires, ses films présentent une structure dramatique solide et des personnages attachants.

·: LEÇON DE CINÉMA ·:

PAR CAROLINE LEAF LE VENDREDI 6 NOVEMBRE À 19 h · Cette leçon de cinéma sera donnée en anglais. ENTRÉE LIBRE

En collaboration avec



JEAN-CLAUDE LABRECQUE, CDK : RÉTROSPECTIVE



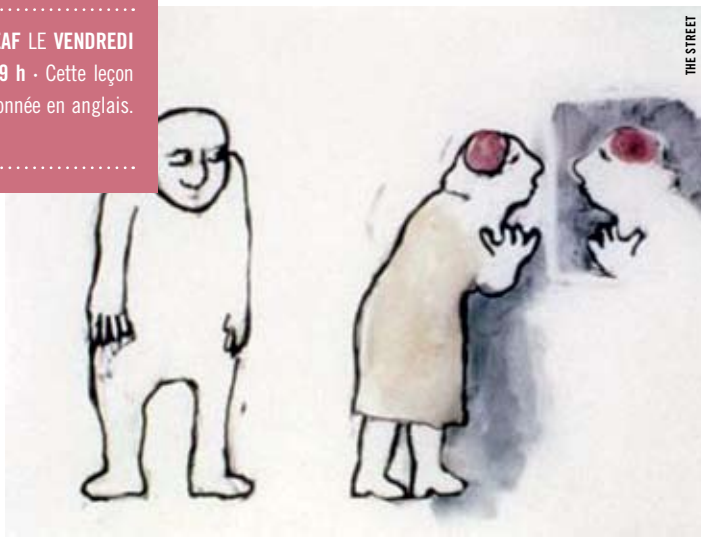
Claude Lutra pendant le tournage d'*À tout prendre* (1963)

·: EXPOSITION ·:

AU FIL DES TOURNAGES

SÉRIE PHOTOGRAPHIQUE DE JEAN-CLAUDE LABRECQUE

·: DU 4 NOVEMBRE AU 14 FÉVRIER ·: Le cinéaste nous livre, à partir de ses archives personnelles, des moments photographiques inédits, captés au hasard des rencontres et des lieux qu'il a documentés au cours de ses tournages. FOYER LUCE-GUILBEAULT · ENTRÉE LIBRE



THE STREET

BRICE DELLSPERGER : IDENTITÉS MULTIPLES

·: LE 26 NOVEMBRE ·: Entre *remake* et réinvention, fétichisme et impertinence, le vidéaste français **Brice Dellsperger** reproduit dans sa série *Body Double* des scènes de films populaires. Son esthétique outrancière et ludique, faite de travestissement et de dédoublement, détourne le sens des images d'origine, pour réfléchir sur l'identité sexuelle et le réalisme au cinéma. Ce programme propose une sélection d'œuvres récentes, dont sa toute dernière création, *Body Double 22* d'après *Eyes Wide Shut*. UNE RENCONTRE AVEC BRICE DELLSPERGER, ANIMÉE PAR PHILIPPE HAMELIN, AURA LIEU APRÈS LA PROJECTION.

En collaboration avec



BODY DOUBLE 22: THE BLACK DHRUA



Ken Jacobs. Gift of Fire: Nineteen (Obscure) Frames That Changed The World, 2007
Courtesy Electronic Arts Intermix (EAI), New York

JACOBS 3D

·: DU 4 AU 27 NOVEMBRE ·: Le travail de **Ken Jacobs**, cinéaste expérimental majeur, a toujours témoigné d'une profonde fascination pour les origines du cinéma. Dans ses œuvres vidéo récentes, des images du cinéma muet sont décortiquées et retravaillées grâce à des effets divers – 3D, stroboscopie, répétition, recadrage – pour révéler leur rapport au temps, à l'espace et à l'histoire. Autour du magistral *Anaglyph Tom* (2008), œuvre en stéréoscopie qui revisite son classique *Tom Tom the Piper's Son* (1968), se poursuit ainsi une réflexion poétique sur le cinéma, d'une portée et d'une beauté saisissante.

JEON SOO-IL, UN CINÉASTE INDÉPENDANT CORÉEN À DÉCOUVRIR



HIMALAYA, WHERE THE WIND DWELLS

·: DU 26 NOVEMBRE AU 2 DÉCEMBRE ·: « J'aime à la fois l'espace vide et la composition du cadre, des couleurs, du contraste. » Par cette phrase, **Jeon Soo-il** met en évidence l'originalité de son style. Son admiration pour des cinéastes tels que Bresson, Antonioni ou Tarkovski transparait dans son cinéma sous la forme d'un néoréalisme contemporain. C'est ainsi qu'il enrichit ses fictions d'une authenticité manifeste : l'action minimaliste laisse simplement le décor exprimer l'état dramatique du monde, à la manière d'un documentaire. Né en 1959 en Corée du Sud, Jeon Soo-il étudie le cinéma en Corée et en France. Il enseigne maintenant à l'Université de Kyungsoo en Corée en plus de réaliser et de produire ses films de manière totalement indépendante. EN PRÉSENCE DU CINÉASTE LES 1^{ER} ET 2 DÉCEMBRE.

En collaboration avec



MY RIGHT TO RAVAGE MYSELF

MERCREDI 4

18 h 30 · Salle Claude-Jutra
Jean-Claude Labrecque, CDK :
rétrospective

MARIE UGUAY

[Qué., 1982, 56 min, 16 mm, VOF]

FÉLIX

[Qué., 2008, 52 min, Beta num, VOF]

EN PRÉSENCE DU RÉALISATEUR

19 h · Salle Fernand-Seguin

Jacobs 3D

ANAGLYPH TOM

(TOM WITH PUFFY CHEEKS)

Ken Jacobs [É.-U., 2008, 108 min, Beta SP, 3D anaglyphe, SD]

20 h 30 · Salle Claude-Jutra

Jean-Claude Labrecque, CDK :
rétrospective

LES SMATTES

[Qué., 1972, 86 min, 35 mm, VOF]

JEUDI 5

16 h · Salle Claude-Jutra

Jean-Claude Labrecque, CDK :
rétrospective

IMAGES DE LA GASPÉSIE

[Qué., 1972, 11 min, 35 mm, SD]

**LE GRAND DÉRANGEMENT
DE SAINT-PAULIN DALIBAIRE**

[Qué., 2004, 52 min, Beta num, VOF]

19 h · Salle Fernand-Seguin

Jacobs 3D

**RAZZLE DAZZLE:
THE LOST WORLD**

Ken Jacobs [É.-U., 2006, 92 min, Beta SP, SD]

20 h 30 · Salle Claude-Jutra
Jean-Claude Labrecque, CDK :
rétrospective

JEUX DE LA

XXI^e OLYMPIADE

Coréal. Jean Beaudin, Marcel Carrière,
Georges Dufaax
[Qué., 1977, 118 min, 35 mm, VOF]
Avec l'aimable autorisation du CIO /
Courtesy of the IOC

VENDREDI 6

18 h · Salle Claude-Jutra

Cinéma muet en musique

THE IRON MASK

Allan Dwan [É.-U., 1929, 96 min à 24 i/s,
35 mm, muet, INTA] · MUSIQUE ORIGINALE
DE GABRIEL THIBAudeau INTERPRÉTÉE
PAR LES ÉTUDIANTS DE LA FACULTÉ DE
MUSIQUE DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL,
SOUS LA DIRECTION DU COMPOSITEUR

19 h · Salle Fernand-Seguin

Caroline Leaf : animation
innovation, émotions

LEÇON DE CINÉMA AVEC

CAROLINE LEAF

EN ANGLAIS · ENTRÉE LIBRE

21 h · Salle Claude-Jutra

Jean-Claude Labrecque, CDK :
rétrospective

LES VAUTOURS

[Qué., 1975, 91 min, 35 mm, VOF]



LES CONTES DE LA LUNE VAGUE APRÈS LA PLUIE

DIMANCHE 8

17 h · Salle Claude-Jutra

Histoire du cinéma

**CHANSONS DU
DEUXIÈME ÉTAGE**

(SANGER FRAN ANDRA VANINGEN)

Roy Andersson [Suède-Dan.-Norv., 2000,
98 min, 35 mm, VOSTF]

PRÉSENTÉ PAR ÉRIK BORDELEAU

DIMANCHE 22

17 h · Salle Claude-Jutra

Histoire du cinéma

**LES CONTES DE LA LUNE
VAGUE APRÈS LA PLUIE**

(UGETSU MONOGATARI)

Kenji Mizoguchi [Jap., 1953, 96 min,
16 mm, VOSTF]

PRÉSENTÉ PAR MARIE-CHRISTINE BREAUULT

19 h · Salle Claude-Jutra

Jean-Claude Labrecque, CDK :
rétrospective

À HAUTEUR D'HOMME

[Qué., 2003, 104 min, Beta num, VOF]

19 h · Salle Claude-Jutra

Jean-Claude Labrecque, CDK :
rétrospective

L'AFFAIRE COFFIN

[Qué., 1979, 104 min, 35 mm, VOF]

MERCREDI 11

18 h · Salle Claude-Jutra

Ciné-conférence d'Olivier Barrot

RAPHAËL LE TATOUÉ

Christian-Jaque
[Fr., 1938, 88 min, 16 mm, VOF]

19 h · Salle Fernand-Seguin

Jacobs 3D

ŒUVRES COURTES

Gift of Fire: Nineteen (Obscure) Frames
That Changed The World [É.-U., 2007,
27 min, Beta SP, 3D anaglyphe, SD];
Pushcarts of Eternity Street [É.-U., 2006,
10 min, Beta SP, muet]; The Surging Sea
of Humanity [É.-U., 2006, 20 min, Beta SP,
muet]; Nymph [É.-U., 2007, 2 min, Beta
SP, muet]; What Happened on 23rd Street
in 1901 [É.-U., 2009, 13 min, Beta SP, muet]
Durée totale : 72 min

MERCREDI 25

18 h · Salle Claude-Jutra

Jeunes Créateurs : 20 ans à peine!

**DANS LA COUR DES GRANDS 1:
COURTS MÉTRAGES**

Lila Robin Aubert [Qué., 2000, 29 min,
35 mm, VOF]; Killing Time Tara Johns [Qué.,
2001, 14 min, 35 mm, VOA]; À l'Ombre
Simon Lavoie [Qué., 2006, 20 min, 35 mm,
VOF]; Une chapelle blanche Simon Lavoie
[Qué., 2005, 39 min, Beta num, VOF]
Durée totale : 102 min · ENTRÉE LIBRE

14 h 30 · Salle Fernand-Seguin

Jeunes Créateurs : 20 ans à peine!

Grand doc 1

THE COLONY

Jeff Barnaby [Qué., 2007, 24 min,
Beta num, VOSTF]

UNE TENTE SUR MARS

Martin Bureau, Luc Renaud [Qué., 2008,
58 min, Beta num, VOF] · ENTRÉE LIBRE

15 h · Salle Claude-Jutra

Jeunes Créateurs : 20 ans à peine!

Grand doc 2

Le Rouge au sol Maxime Giroux

[Qué., 2005, 16 min, 35 mm, VOF]

JIMMYWORK

Simon Sauvé [Qué., 2004, 81 min, 35 mm,
VOA] · ENTRÉE LIBRE

17 h · Salle Claude-Jutra

Jeunes Créateurs : 20 ans à peine!

**DANS LA COUR DES GRANDS 2:
COURTS MÉTRAGES**

Sunk Yves-Christian Fournier [Qué., 2001,
20 min, 35 mm, VOF]; La Battue Guy Édoin
[Qué., 2008, 20 min, 35 mm, VOF]; Respire!
Breath Joshua Dorsey [Qué., 2001, 2 min,
35 mm, VO fr. et angl.]; Léa Nicolas Roy
[Qué., 2003, 12 min, Beta num, SD]; Petit
Dimanche Nicolas Roy [Qué., 2006, 12 min,
Beta num, SD]; L'Air de rien Frédéric
Pelletier [Qué., 2006, 18 min, 35 mm, VOSTA]
Durée totale : 84 min · ENTRÉE LIBRE



THE STREET

18 h 30 · Salle Claude-Jutra

Caroline Leaf : animation
innovation, émotions

COURTS MÉTRAGES

1969-1991

Sand or Peter and the Wolf [É.-U., 1969,
10 min, 16 mm, SD]; Le Mariage du hibou:
Une légende eskimo [Qué., 1974, 8 min,
35 mm, SD]; The Metamorphosis of
Mr Samsa [Qué., 1977, 10 min, 16 mm,
SD]; The Street [Qué., 1976, 10 min,
35 mm, VOA]; Interview coréal. Veronika
Soul [Qué., 1979, 14 min, 35 mm, VOA];
I Met a Man [R.-U., 1991, 1 min, Beta num,
VOA]; Entre deux sœurs [Qué., 1991,
10 min, 35 mm, VOF] · Durée totale : 63 min
EN PRÉSENCE DE LA RÉALISATRICE

SAMEDI 7

17 h · Salle Claude-Jutra

Jean-Claude Labrecque, CDK :
rétrospective

La Visite du général de Gaulle au Québec

[Qué., 1967, 29 min, 35 mm, VOF]

LE RIN

[Qué., 2002, 78 min, Beta SP, VOF]

19 h · Salle Claude-Jutra

Cinéma de genre

KING OF NEW YORK

Abel Ferrara
[É.-U.-It.-R.-U., 1990, 103 min, 35 mm, VOA]

21 h · Salle Claude-Jutra

Jean-Claude Labrecque, CDK :
rétrospective

LES ANNÉES DE RÊVE

[Qué., 1984, 96 min, 35 mm, VOF]

**RENCONTRES
INTERNATIONALES
DU DOCUMENTAIRE
DE MONTRÉAL**

DU 11 AU 21 NOVEMBRE

Pour connaître la programmation,
consultez le www.ridm.qc.ca

RIDM

SAMEDI 14

19 h · Salle Claude-Jutra

Jean-Claude Labrecque, CDK :
rétrospective

LA NUIT DE LA POÉSIE

27 MARS 1970

Coréal. Jean-Pierre Masse [Qué., 1971,
111 min, 16 mm, VOF]

• Repris le 17 décembre, 16 h
PRÉSENTÉ DANS LE CADRE DES RIDM

21 h - Salle Claude-Jutra
Jeunes Créateurs : 20 ans à peine!
**PRIMEURS ET PRIMÉS 1 :
COURTS MÉTRAGES**
20 portraits de cinéastes [Qué., 2009, VOF - inédit]; **Les Mots magiques** Jean-Marc Vallée [Qué., 22 min, 1998, 35 mm, VOF]; **The Delian Mode** Kara Blake [Qué., 2009, 25 min, Beta num, VOSTF]; **Portrait de l'artiste en muse** Étienne Desrosiers [Qué., 2005, 10 min, 35 mm, VOSTF]; **Le petit oiseau va sortir** Samer Najari [Qué., 2006, 18 min, 35 mm, 18 min, VO jap. et arabe]
Durée totale : 95 min - **ENTRÉE LIBRE**

19 h - Salle Fernand-Seguin
Jeunes Créateurs : 20 ans à peine!
Passages Marie-Josée Saint-Pierre [Qué., 2008, 25 min, Beta num, VOF]
C'EST NOTRE HISTOIRE
Frank Wimart [Qué., 2009, 85 min, Beta num, VOSTA] - **ENTRÉE LIBRE**

21 h - Salle Claude-Jutra
Jeunes Créateurs : 20 ans à peine!
**PRIMEURS ET PRIMÉS 2 :
COURTS MÉTRAGES**
Les grands Chloé Leriche [Qué., 2007, 13 min, Beta num, VOF]; **Les Épinettes noires** Guillaume Pelletier [Qué., 2009, 4 min, Beta num, SD]; **La neige cache l'ombre des figuiers, le jour où Sacha nous suivit à cheval** Samer Najari [Qué., 2009, 20 min, 35 mm, VOSTF]; **Un, deux, trois, crépuscule** Félix Dufour-Laperrière [Qué., 2006, 16 min, 35 mm, SD]; **La Chute** Ivan Grbovic [Qué., 2009, 17 min, 35 mm, VOSTA]; **Snooze** Stéphane Lafleur [Qué., 2002, 10 min, 35 mm, VOF]; **Radio Patrick** Boivin [Qué., 2005, 20 min, 35 mm, VOF]
Durée totale : 100 min - **ENTRÉE LIBRE**

21 h - Salle Fernand-Seguin
Jeunes Créateurs : 20 ans à peine!
**PRIMEURS ET PRIMÉS 3 :
COURTS MÉTRAGES**
Mammouth Stéphane Hogue, Stefan Miljevic [Qué., 2003, 29 min, Beta num, VOST fr. et angl.]; **Surmenage** Alexandre Leblanc, Benoît Bourbonnais [Qué., 2009, 13 min, Beta num, VOF]; **La Cérémonie** Miryam Bouchard [Qué., 2003, 14 min, Beta SP, VOF]; **Synthétiseur** Sarah Fortin [Qué., 2008, 10 min, Beta SP, VOF]; **Ça va [mine de rien]** Olivier Choinière [Qué., 2009, 25 min, Beta num, VOF]
Durée totale : 91 min - **ENTRÉE LIBRE**



JEUDI 26
16 h - Salle Claude-Jutra
**Jean-Claude Labrecque, CDK :
rétrospective**
L'HISTOIRE DES TROIS
Coréal. Michel Moreau
[Qué., 1990, 74 min, 16 mm, VOF]
Infiniment Québec
[Qué., 2008, 52 min, 35 mm, VOF]

18 h 30 - Salle Claude-Jutra
Ciné-Asie présente Jeon Soo-il
WIND ECHOING IN MY BEING
(NAEAHNE OUNEN BARAM)
[Corée du Sud, 1997, 104 min, 35 mm, VOSTA]

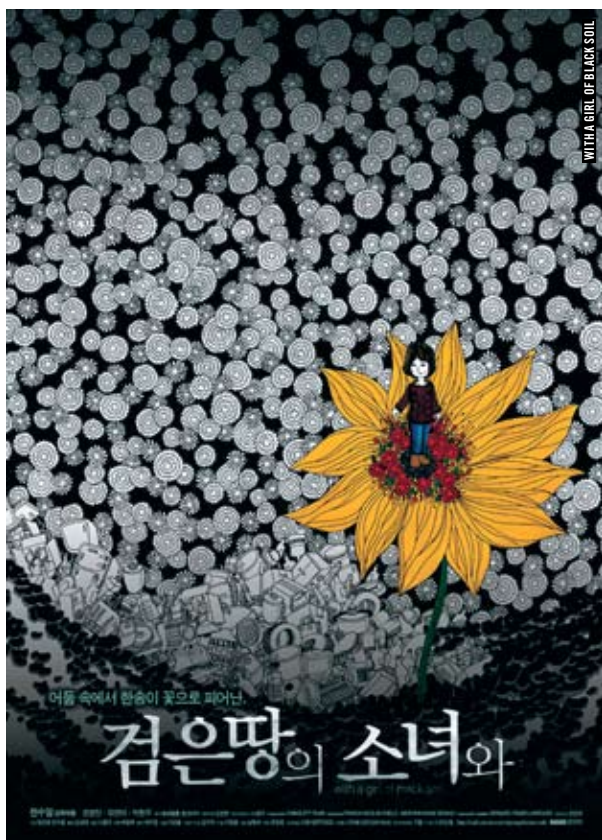
19 h - Salle Fernand-Seguin
Brice Dellsperger
BODY DOUBLE :
IDENTITÉS MULTIPLES
Body Double 22: Eyes Wide Shut [Fr., 2007, 35 min, VOSTF]; **Body Double 23: The Black Dahlia** [Fr., 2007, 5 min, VOSTF]; **Body Double 16: A Clockwork Orange/Women in Love** [Fr., 2003, 6 min, VOSTF]; **Body Double 17: Fire Walk with Me** [Fr., 2001, 17 min, VOSTF]; **Body Double 19-20: Flash Gordon** [Fr., 2004, 6 min, VOSTF] - Durée totale : 69 min

20 h 30 - Salle Claude-Jutra
Ciné-Asie présente Jeon Soo-il
**THE BIRD WHO
STOPS IN THE AIR**
(SAEUNU PYEGOKSUNEUL KERUINDA)
[Corée du Sud, 1999, 106 min, 35 mm, VOSTA]

VENDEDI 27
16 h - Salle Claude-Jutra
Ciné-Asie présente Jeon Soo-il
**MY RIGHT TO RAVAGE
MYSELF** (NANEUN NAREUL
PAGOEHAL GWOLLIGA ITDA)
[Corée du Sud, 2003, 93 min, 35 mm, VOSTA]
• Repris le dimanche 29, 19 h

18 h 30 - Salle Claude-Jutra
Cinéma muet en musique
L'ATLANTIDE
Jacques Feyder
[Fr., 1921, 180 min à 20 i/s, 35 mm, INTF]
PRÉSENTÉ PAR MICHEL MARIE, PROFESSEUR
INVITÉ AU CERIUUM - ACCOMPAGNEMENT
AU PIANO PAR GABRIEL THIBAudeau

19 h - Salle Fernand-Seguin
Jacobs 3D
**NEW YORK GHETTO
FISHMARKET 1903**
Ken Jacobs
[É.-U., 2006, 132 min, Beta SP, VOA]



SAMEDI 28
17 h - Salle Claude-Jutra
Ciné-Asie présente Jeon Soo-il
**TIME BETWEEN
DOG AND WOLF**
(GAE OI NECKDAE SA YIYI CHIGAN)
[Corée du Sud, 2006, 110 min, 35 mm, VOSTA]

19 h - Salle Claude-Jutra
Cinéma de genre
L'AU-DELÀ
(E TU VIVRAI NEL TERRORRE - L'ALDILÀ)
Lucio Fulci [It., 1981, 87 min, 35 mm
CinemaScope, VF]

21 h - Salle Claude-Jutra
Ciné-Asie présente Jeon Soo-il
WITH A GIRL OF BLACK SOIL
(GEOMEN TANGYI SONYEO OI)
[Corée du Sud, 2007, 90 min, 35 mm, VOSTA]
• Repris le mardi 1^{er} décembre, 18 h 30

DIMANCHE 29
17 h - Salle Claude-Jutra
Histoire du cinéma
BOB LE FLAMBEUR
Jean-Pierre Melville
[Fr., 1956, 101 min, 16 mm, VOF]
PRÉSENTÉ PAR MARIE-CHRISTINE BREAUULT

19 h - Salle Claude-Jutra
Ciné-Asie présente Jeon Soo-il
**MY RIGHT TO RAVAGE
MYSELF** (NANEUN NAREUL
PAGOEHAL GWOLLIGA ITDA)
[Corée du Sud, 2003, 93 min, 35 mm, VOSTA]
EN PRÉSENCE DU RÉALISATEUR

POUR PLUS D'INFORMATION
SUR LES FILMS ET LES CYCLES,
CONSULTEZ NOTRE SITE WEB :
WWW.CINEMATHEQUE.QC.CA

· HOMMAGE À GRATIEN GÉLINAS
· PIERRE HÉBERT, INSTALLATION VIDÉO SEULE LA MAIN
· LES DIX ANS DE KINO
· JEAN-CLAUDE LABRECQUE (LA SUITE)

DÉC. 2009

CINÉMATHEQUE
QUÉBÉCOISE

CINÉMA THÉQUE. QC.CA

LA PASSION PLEIN ÉCRAN

**LES 8^{ES} SOMMETS
DU CINÉMA D'ANIMATION
DE MONTRÉAL**

PANIQUE AU VILLAGE

RENSEIGNEMENTS

INFO-PROGRAMMATION : WWW.CINEMATHEQUE.QC.CA ou 514.842.9763 · DROITS D'ENTRÉE* : ADULTES 7 \$ · ÉTUDIANTS et AÎNÉS 6 \$¹ · 6-15 ANS 4 \$¹

CARTE CINÉ-MANIAQUE (ACCÈS ILLIMITÉ) : UNE PERSONNE – 99 \$ / UN AN, 150 \$ / DEUX ANS · DEUX PERSONNES – 150 \$ / UN AN, 250 \$ / DEUX ANS

EXPOSITIONS : ENTRÉE LIBRE

* Taxes incluses. Le droit d'entrée peut différer dans le cas de certains programmes spéciaux. ¹. Sur présentation d'une carte d'étudiant ou d'identité.

HEURES D'OUVERTURE

BILLETTERIE : MERCREDI À VENDREDI DÈS MIDI – SAMEDI ET DIMANCHE DÈS 16 h

EXPOSITIONS : MARDI DE MIDI À 18 h – MERCREDI À VENDREDI DE MIDI À 20 h – SAMEDI ET

DIMANCHE DE 16 h À 20 h · MÉDIATHÈQUE GUY-L.-COTÉ : MERCREDI À VENDREDI DE 13 h À 20 h

CAFÉ-BAR : DU MARDI AU VENDREDI DE MIDI À 22 h – SAMEDI DE 16 h À 22 h



CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE

335, boul. de Maisonneuve Est, Montréal (Québec)
Canada H2X 1K1 · Métro Berri-UQAM

Culture
Communication et
Éducation
Québec

Le Conseil des Arts de Canada
The Canada Council for the Arts

CONSEIL DES ARTS
DE MONTRÉAL



QUEBECOR

Imprimé au Québec
sur papier québécois
recyclé à 100 %
(post-consommation).



LES 8^{ES} SOMMETS DU CINÉMA D'ANIMATION DE MONTRÉAL

· DU 3 AU 6 DÉCEMBRE · L'an dernier, les **Sommets du cinéma d'animation** ont fait vibrer la Cinéma-thèque. On remet ça en 2009 avec une formule enrichie : quatre jours au lieu de trois et des surprises à la pelle. Le coup d'envoi est donné par la première québécoise du délirant *Panique au village* des belges **Vincent Patar** et **Stéphane Aubier**. Sont de retour nos programmes réunissant une sélection des plus grandes réussites de l'animation mondiale. Pour le reste, voici ce qu'on peut vous dévoiler : une leçon de cinéma avec **Patrick Boivin**, une performance **Pierre Hébert-Karl Lemieux**, les nouveaux talents de Taïwan, des séances pour les tout-petits, un hommage au maître **Jacques Drouin**, le *Show of Shows* d'Acme Filmworks, beaucoup de primeurs, les images hallucinantes d'un pionnier des effets spéciaux, **Segundo de Chomón** et une rencontre-discussion avec notre artiste invité signataire de l'affiche, **Claude Cloutier** (*Isabelle au bois dormant*). Toute la programmation sera annoncée en novembre.

En collaboration avec



et nos autres partenaires.

· INSTALLATION ·



SEULE LA MAIN

SEULE LA MAIN

· DU 3 AU 20 DÉCEMBRE · En première mondiale, une installation vidéo de **Pierre Hébert**, inaugurée à l'occasion des 8^{es} Sommets du cinéma d'animation de Montréal.
« *Seule la main qui efface peut écrire la vérité*. Cette phrase d'origine obscure a fait l'objet, depuis février 2007, d'une série de performances captées en vidéo. Elle décrit précisément ce que je fais quand j'anime en direct, dessiner/effacer, en boucle, la prolifération des effacements faisant contrepois au message d'austérité et d'ascétisme. La prolifération des langues aussi. C'est la base de cette installation qui propose la projection simultanée de 12 versions en autant de langues différentes. »
– Pierre Hébert · SALLE NORMAN-MCLAREN · ENTRÉE LIBRE

En collaboration avec





TIT-COQ

GRATIEN GÉLINAS 100 ANS

·: **LE 9 DÉCEMBRE** ·: Comédien, dramaturge, réalisateur et homme de radio, **Gratien Gélinas** aurait eu 100 ans le 8 décembre. En hommage, la Cinémathèque lui consacre une soirée le 9 décembre. Au programme, l'illustre *Tit-Coq*, *La Dame aux Camélias, la vraie*, le téléthéâtre *Bousille et les Justes* et le lancement du livre d'Anne-Marie Sicotte, *Gratien Gélinas en images. Un p'tit comique à la stature de géant*.

KINO-DIX LANCEMENT DU DVD

·: **LE 10 DÉCEMBRE** ·: Pour son 10^e anniversaire, Kino'00 (Montréal) a plongé dans ses archives et réuni 30 des meilleurs courts présentés depuis sa fondation. La compilation DVD KINO-DIX sera projetée pour la première fois le 10 décembre ! Cette pièce d'anthologie vous en mettra plein la vue !



LA DAME AUX CAMÉLIAS, LA VRAIE



LE PÈRE NOËL EST UNE ORDURE

LE CHOCOLAT CHAUD SERA GRACIEUSEMENT OFFERT PAR JULIETTE ET CHOCOLAT DE 19 h 30 À 20 h.

·: **LE 20 DÉCEMBRE À 20 h** ·: Un film culte pour célébrer le temps des fêtes ! *Le Père Noël est une ordure*, réalisé par le français **Jean-Marie Poiré**, regroupe des personnages loufoques qui provoquent des catastrophes en chaîne, joués par **Thierry Lhermite**, **Anémone**, **Gérard Jugnot**. Rythmée par une musique de **Vladimir Cosma** (*Alexandre le Bienheureux*, *Le Bal*), cette comédie burlesque vous transportera le cœur léger dans l'esprit des fêtes !

En collaboration avec **juliette & chocolat**



LE PÈRE NOËL EST UNE ORDURE

MARDI 1^{ER}

18 h 30 · Salle Claude-Jutra

Ciné-Asie présente Jeon Soo-il

WITH A GIRL OF BLACK SOIL
(GOMEN TANGYI SONYEO OI)[Corée du Sud, 2007, 90 min, 35 mm, VOSTA]
EN PRÉSENCE DU RÉALISATEUR

MERCREDI 2

18 h · Salle Fernand-Seguin

Ciné-Asie présente...

COURTS MÉTRAGES
ASIATICO-CANADIENSHers At Last Helen Lee [Can., 2008, 18 min, Beta SP, VOA]; A Tall Tale Kelly-Anne Riess [Can., 2009, 5 min, Beta SP, VOA]; State of Yo Jason Karman [Can., 2007, 4 min, Beta SP, VOA]; Mon nom est Tuan Ngyuen-Anh Ngyuen [Qué., 2008, 7 min, Beta SP, VOF]; Harvest Moon Mina Vladimir [Qué., 2009, 4 min, DVD, VOA]; This Is Not a Love Story Alexandra Lemay [Qué., 2008, 11 min, Beta SP, SD] · Durée totale : 49 min
EN PRÉSENCE DE PLUSIEURS RÉALISATEURS

18 h 30 · Salle Claude-Jutra

Jean-Claude Labrecque, CDK :
rétrospective

ESSAI À LA MILLE

[Qué., 1970, 7 min, 35 mm, VOF]

CLAUDE GAUVREAU, POÈTE

[Qué., 1974, 57 min, 16 mm, VOF]

20 h 30 · Salle Claude-Jutra

Courts métrages asiatico-canadiens
Tungjiuq Félix Lajeunesse, Paul Raphaël
[Qué., 2009, 7 min, 35 mm, SD]

Ciné-Asie présente Jeon Soo-il

HIMALAYA, WHERE THE WIND
DWELLS (HIMALYAEUI SONYOWA)[Corée du Sud, 2009, 90 min, 35 mm,
VOSTA] · EN PRÉSENCE DE JEON-SOO IL

JEUDI 3

LES 8^{ES} SOMMETS
DU CINÉMA D'ANIMATION
DE MONTRÉAL

DU 3 AU 6 DÉCEMBRE

Pour connaître la programmation,
consultez le catalogue des Sommets.

MERCREDI 9

18 h 30 · Salle Fernand-Seguin

Gratien Gélinas 100 ans

La Dame aux Camélias, la vraie

Gratien Gélinas

[Qué., 1942, 26 min, 16 mm, VOF]

TIT-COQ

Gratien Gélinas et René Delacroix

[Qué., 1952, 101 min, 35 mm, VOF]

19 h · Salle Fernand-Seguin

Les scénarios de l'art

FEMMES AU BAIN

Sylvain Roumette

[Fr., 2001, 26 min, Beta SP, VOF]

LES MÉTAMORPHOSES
DU CORPS

Sylvain Roumette

[Fr., 2001, 26 min, Beta SP, VOF]

20 h 30 · Salle Claude-Jutra

Gratien Gélinas 100 ans

BOUSILLE ET LES JUSTES

Paul Blouin

[Qué., 1962, 116 min, Beta SP, VOF]



TUNGIUQ

JEUDI 10

16 h · Salle Claude-Jutra

Jean-Claude Labrecque, CDK :
rétrospective

La Guerre des pianos

Coréal. Jean Dansereau [Qué., 1969,
35 min, 16 mm, VOF]

ANDRÉ MATHIEU MUSICIEN

[Qué., 1993, 79 min, 35 mm, VOF]

18 h 30 · Salle Claude-Jutra

KINO-DIX

10 ANS DE KINO,
ANTHOLOGIE

19 h · Salle Fernand-Seguin

Les scénarios de l'art

LES GISANTS ET LES MORTS

Alain Bergala

[Fr., 2001, 26 min, Beta SP, VOF]

LES BELLES ENDORMIES

Alain Bergala

[Fr., 2001, 26 min, Beta SP, VOF]

20 h 30 · Salle Claude-Jutra

Jean-Claude Labrecque, CDK :
rétrospective

LA VIE

Coréal. Jean-Louis Frund

[Qué., 1968, 59 min, 16 mm, VOF]

67 BIS, BOULEVARD LANNES

[Qué., 1991, 54 min, 16 mm, VOF]

VENDREDI 11

16 h · Salle Claude-Jutra

Autour de Pialat

L'ENFANCE NUE

Maurice Pialat

[Fr., 1968, 82 min, 16 mm, VOF]

18 h 30 · Salle Claude-Jutra

Cinéma muet en musique

CŒUR FIDÈLE

Jean Epstein

[Fr., 1923, 84 min à 18 i/s, 35 mm, INTF]

PRÉSENTÉ PAR MICHEL MARIE, PROFESSEUR
INVITÉ AU CERUIUM · ACCOMPAGNEMENT AU
PIANO PAR GABRIEL THIBAUDEAU

19 h · Salle Fernand-Seguin

Autour de Pialat

CHOSSES VUES : AUTOUR
DE L'ENFANCE NUE

Daniel Creusot, Francis Warin

[Fr., 1969, 50 min, VOF]

EN PRÉSENCE DE DANIEL CREUSOT

20 h 30 · Salle Claude-Jutra

Jean-Claude Labrecque, CDK :
rétrospectiveLES COMPAGNONS
DE SAINT-LAURENT

[Qué., 1997, 79 min, 16 mm, VOF]

Un Théâtre dans la cité : Le TNM

Coréal. Yves Desgagnés [Qué., 2002,
52 min, Beta SP, VOF]

SAMEDI 12

17 h · Salle Claude-Jutra

Jean-Claude Labrecque, CDK :
rétrospectiveLA NUIT DE LA POÉSIE
28 MARS 1980

Coréal. Jean-Pierre Masse

[Qué., 1980, 112 min, 16 mm, VOF]



19 h · Salle Claude-Jutra

Cinéma de genre

MARS ATTACKS THE WORLD

Ford Beebe, Robert F. Hill

[E.-U., 1938, 68 min, 16 mm, VOA]

21 h · Salle Claude-Jutra

Jean-Claude Labrecque, CDK :
rétrospective

LA NUIT DE LA POÉSIE

15 MARS 1991

Coréal. Jean-Pierre Masse

[Qué., 1991, 76 min, DVD, VOF]

DIMANCHE 13

17 h · Salle Claude-Jutra

Histoire du cinéma

LE REGARD D'ULYSSE

(TO VLEMMMA OOU ODYSSEA)

Theo Angelopoulos

[Fr.-It., 1995, 176 min, 35 mm, VOSTF]

PRÉSENTÉ PAR ÉRIK BORDELEAU

20 h · Salle Claude-Jutra

Jean-Claude Labrecque, CDK :
rétrospective

LES MONTAGNAIS

[Qué., 1979, 55 min, 16 mm, VOF]

LE DERNIER DES

COUREURS DE BOIS

[Qué., 1979, 54 min, 16 mm, VOF]

MERCREDI 16

18 h 30 · Salle Claude-Jutra

Jean-Claude Labrecque, CDK :
rétrospectiveHochelaga [Qué., 1972, 10 min, 35 mm,
CinemaScope, SD]

LE FRÈRE ANDRÉ

[Qué., 1987, 87 min, 35 mm, VOF]

19 h · Salle Fernand-Seguin

Les scénarios de l'art

SCÉNOGRAPHIE DE LA VILLE

Pascale Bouhénic

[Fr., 2001, 26 min, Beta SP, VOF]

SCÉNOGRAPHIE DU PAYSAGE

Pascale Bouhénic

[Fr., 2001, 26 min, Beta SP, VOF]

LE PEINTRE

DANS SON ATELIER

François Fronty

[Fr., 2001, 26 min, Beta SP, VOF]



MAGICAL PAINTING



LANUIT DE LA POÉSIE 27 MARS 1970

20 h 30 · Salle Claude-Jutra
 Reynald Bouchard (1945-2009)
 pour mémoire
Roastbeef François Bégin, Miryam Bouchard
 (Qué., 2007, 6 min, Beta num, SD)
NOËL ET JULIETTE
 Michel Bouchard
 (Qué., 1973, 87 min, 35 mm, VOF)

VENDEDI 18

16 h · Salle Claude-Jutra
 À la demande générale
EYES WIDE SHUT
 Stanley Kubrick
 (É.-U., 1999, 159 min, 35 mm, VOSTF)
 • Repris le dimanche 20, 17 h

19 h · Salle Fernand-Seguin
 À la demande générale
LEÇON DE CINÉMA DE RAYMOND DEPARDON
 Captation de la Cinémathèque québécoise
 (Qué., 2009, Beta SP, 120 min, VOF)

19 h · Salle Claude-Jutra
 Cinéma muet en musique
L'ARGENT
 Marcel L'Herbier
 (Fr., 1928, 166 min à 20 1/s, 35 mm, INTF)
 PRÉSENTÉ PAR MICHEL MARIE, PROFESSEUR
 INVITÉ AU CERUIUM · ACCOMPAGNEMENT AU
 PIANO PAR GABRIEL THIBAudeau

SAMEDI 19

17 h · Salle Claude-Jutra
 À la demande générale
LA VIE MODERNE
 Raymond Depardon
 (Fr., 2008, 88 min, 35 mm, VOF)



RAYMOND DEPARDON © Sébastien Calvert

20 h 30 · Salle Claude-Jutra
 Jean-Claude Labrecque, CDK :
 rétrospective
60 CYCLES
 (Qué., 1965, 16 min, 35 mm, VOF)
...26 FOIS DE SUITE
 (Qué., 1978, 24 min, 16 mm, VOF)
**ON S'PRATIQUE... C'EST
 POUR LES OLYMPIQUES**
 (Qué., 1976, 59 min, 16 mm, VOF)

19 h · Salle Fernand-Seguin
 Les scénarios de l'art
LA FENÊTRE
 Alain Bergala
 (Fr., 2001, 26 min, Beta SP, VOF)
ÉCLAIRER LA NUIT
 Pascale Bouhenic
 (Fr., 2001, 26 min, Beta SP, VOF)
DÉDOUBLEMENT
 Pascale Bouhenic
 (Fr., 2001, 26 min, Beta SP, VOF)

DIMANCHE 20

17 h · Salle Claude-Jutra
 Histoire du cinéma
EYES WIDE SHUT
 Stanley Kubrick
 (É.-U., 1999, 159 min, 35 mm, VOSTF)
 PRÉSENTÉ PAR CHRISTOPHE GAUTHIER



EYES WIDE SHUT

JEUDI 17
16 h · Salle Claude-Jutra
 Jean-Claude Labrecque, CDK :
 rétrospective
**LA NUIT DE LA POÉSIE
 27 MARS 1970**
 Coréal, Jean-Pierre Masse
 (Qué., 1971, 111 min, 16 mm, VOF)

18 h 30 · Salle Claude-Jutra
 Cinéma d'animation
**LES TROIS BRIGANDS
 (DIE DREI RAÜBER)**
 Hayo Freitag (All., 2007, 75 min, 35 mm, VF)

: LÉGENDE :

VOF : version originale française
VOA : version originale anglaise
VOSTF : version originale, sous-titres français
VOSTA : version originale, sous-titres anglais
VF : version française
VA : version anglaise sans dialogue
SD : sans dialogue
INTF : intertitres français
INTA : intertitres anglais

19 h · Salle Claude-Jutra
 Cinéma de genre
Trevenge Jason Eisener (Can., 2008, 15 min, VOA)
SEVERANCE
 Christopher Smith
 (G.-B.-All., 2006, 96 min, 35 mm, VOA)

21 h · Salle Claude-Jutra
 Cinéma québécois
ENFANTS DE CHŒUR
 Magnus Isacson
 (Qué., 1999, 76 min, Beta SP, VO angl. et fr.)
 EN PRÉSENCE DE LA CHORALE DE
 L'ACCUEIL BONNEAU

20 h · Salle Claude-Jutra
 À la demande générale
Une vieille boîte / An Old Box Paul Driessen
 (Qué., 1975, 9 min, 35 mm, SD)
**LE PÈRE NOËL
 EST UNE ORDURE**
 Jean-Marie Poiré
 (Fr., 1982, 92 min, 35 mm, VOF)

LES PROJECTIONS FONT RELÂCHE
 JUSQU'AU 6 JANVIER